V. évfolyam Csáktornya, 1888. deczember 16-án 51. szám.

Szerkesztőségi iroda:
Fő tér, Szt.-Ferenczieк háza, emelet, balra. — Szerkesztővel értekezni lehet *mindennap* 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margitai József** szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fő tér, Pelap könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyilttérek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számittatnak

MURAKÖZ

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A „Muraközi tiszti önsegélyző szövetkezet", a „Csáktornyai takarékpénztár", a „Muraközi takarékpénztár" az „Alsó-Muraközi-Takarékpénztár" és „Önsegélyző-szövetkezet" s a Muraköz-hegyvidéki közművelődési „Önképzőkör" hivatalos közlönye.

Előfizetési árak:
Egész évre . . . . 4 frt
Fél évre . . . . 2 frt
Negyed évre . . . 1 frt
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések még elfogadtatnak:
Budapesten: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukes M., Oppelik A., Daube G. L. és társánál és Herzfeld Brünben: Stern M.

Nyilttér petitsora 10 kr.

A jótékonyság hetében.

A jótékonyság hete a küszöbön áll Itt az alkalom, hogy a jóságnak legkiválóbb nyilvánulása, a jótékonyság, kimutassa bőkezüségét

Az élet szenvedés! Ambár e tételt nem állithatjuk fel hitvallássá mégis mindenki igazat fog adni, hogy e földön több a fájdalom és szenvedés, mint a boldogság és öröm

Minden ember ismeri a fájdalom és szenvedés különböző nemeit. A fájdalom és szenvedés nemei között mily nagy tért foglal el a nélkülözés és mily kiváló a szükség és a nyomor! A kik e sorokat olvassák, kevezen ismerik e két utóbbit.

Korunk felvilágosodott polgárai buzgón kutatják az okokat, amelyek a nyomor és szükség forrásai s a hol felfedezik, küzdenek és harczolnak ellene. A testi betegségek, társadalmi bajok, nemzetgazdászati és közművelődési kedvezőtlen viszonyok ma már nagy mértékben foglalkoztatják figyelmünket és ez irányban tett köshasznu fáradozások már sok könyet megezáritottak, sok szerencsétlenséget elháritottak.

Országszerte, megyénkint és községenkint alakulnak jótékony egyletek. Ma már alig van város, ahol ne volnának jótékony egyletek.

Városunk hölgyei már évek óta jótékony egyletté tömörültek, hogy a város szegényein segitsenek, hogy a szegény tanulókat felruházzák.

Küszöbön van az idő, amidőn gyüjtésük eredményét kiosztják. — Több asztaltársaság is létezik Csáktornyán, amelyeknek szórakozó tagjai egész éven át gyüjtik adományaikat a szegény iskolás gyermekek számára, a ruhátlan tanulók felsegélyezésére.

E társaságok a lefolyt héten bontották fel a perselyek tartalmát Nem gyüjtöttek össze kiváló összegeket, amelyekkel gyökeresen segithetnének a nyomoron, er e nem is számitottak a társaságok tagjai, — csak a jó szivek adományai azon összegek, amelyekkel pillanatnyi segélyt és tartós örömet nyujtanak a mezitlábas, ruhátlan szegény iskolás gyermekeknek.

Nemcsak egyletek és társaságok, hanem egyesek is felhasználják a közelgő ünnepeket hogy jót tegyenek. Nincs család, nincs egyén, akinek ne volna felsegélyezendő szegénye.

Amidőn a jótékonyság hetében a szegények nevében hálával emlitjük, fel a jótékonyság különféle nyilvánulását az örök szeretet nevében fordulunk azokhoz, akik tehetnék, de nem teszik: Adjanak minél többet a szegényeknek, nyujtsanak segélyt a szegény, didergő iskolás gyermekeknek!

Szerencsés, aki kaphat, de százszorta szerencsésebb, aki adhat!

KÜLÖNFÉLÉK.

— *Királyi adomány.* Ő felsége a kottorii és murakereszturi önkénytes tüzoltóegyletek segélyezésére 100—100 forintnyi összeget adományozott.

— **Nemesi névváltoztatás.** Ő felsége megengedte, hogy Hirschler Lipót János alsó-domborui lakos, valamint kiskoru gyermekei, családi nevüket — magyar nemességük épségben tartása mellett — Zalánra átváltoztathassák

— **Kinevezések.** A m. kir. igazságügyminister ur az alsó-lendvai kir járásbirósághoz dr. Horánszky Béla budapesti kir. kereskedelmi és váltótörvényszéki joggyakornokot aljegyzővé nevezte ki. — Ugyanaz a csáktornyai kir. járásbirósághoz irnokká Kercsmár Dénes nazykanizsai kir. törvényszéki díjnokot nevezte ki.

Csáktornyán az első m. asztaltársaság Schulleg vendéglőjében e hó 7 én tartotta meg a szokásos, évi perselynyitó ünnepé

A „Muraköz" tárczája

A csendlaki siroknál.

(1888. augusz. 20.)

Itt állunk roskadt sirotoknál,
Az alkonyórán busan, egyedül;
Lelkünkre kinzó önsulyával,
A mulandóság terhe nehezül.
Körül minden oly néma, csendes,
A szomorufüz lombja kömeredt;
Madár se dall, s a kiláradt nap
Most bucsuzik a bolyhos domb felett . .

Sötét világ nyugszik alattunk,
Felül az ég is fényteleu, sötét.
Csókoljuk sirotok márványát,
Mint a zarándok Mekka szent kövét! . .
Kiégett szivek hamvaiból,
Tarka him sarjadt a halmok fölé,
S mint repkény inda szürke romot,
Sirotok a him össze ugy köté! . . .

Itt lenn, maroknyi porrá válva,
Itten alusztok drága öregek?
Itt a fiatal tölgy, a melyet
Kora vihar csatája dönte meg? . .
Egy veletek, . . de hol a többi?
Könnyü reá nagyon a felelet:
A sorz, a végzet szerteoszták,
Mint levéltől a testvér levelet! . . .

Itt térdel, s zokog drága anyánk,
Gyermek, amig bus sirotokra dül!
Mig imát rebeg, nem a miénk,
A tiétek, multjáe egyedül . . .
Itt jó atyánk, unokáitok —
— Sejtett jövő, számüzött mult fölött;
Egyet kérünk: áldjad meg Isten
Minden felettük virasztó rögöt! . . .

Itt állunk roskadt sirotoknál,
Az alkonyórán busan, egyedül;
Tün a sötét, lágy szellő indul,
S ezernyi csillag gyul ki ott felül.
Ragyogj végtelen csillag világ!
Valami ugy von fényetek felé:
Gyötört a vég a vak sötétben,
Fényeteknél most hitem meglelé!

Bellosics Bálint

Apróságok és aphorismák.

Közli: HORVATH GYULA.

Aristoteles azon kérdésre, hogy miért tetszik a szép? azt felelte: Ilyet csak az kérdezhet, aki vak.

—

A harisnyakötő gépet Lee Vilmos angol pap találta fel, s erre viszonzatlan szerelme adta az első ötletet.

Az ifju letkész ugyanis halálosan belészeretett egy fiatal kisasszonyba, ki azonban nem viszonozta gyengéd érzelmét, s ha olykor-olykor meglátogatta a kisasszonyt, ez mindig több figyelmet fordított a harisnyakötésre, mint hódoló lovagja bókjaira. E miatt Lee rendkivüli ellenszenvvel viseltetett a szabadkézzel való harisnyakötés iránt, s elhatározta, hogy a gyülölt foglalkozást kiszoritja a világból. Ez elhatározásának eredménye lett a harisnyakötő-gép.

—

Az emlékezet az egyetlen paradicsom, amelyből ki nem üzhetnek.

—

Egy orosz példabeszéd mondja: ha haboruba megy, imádkozzál egyszer; ha tengerre szállsz, ha megnősülsz, háromszor.

—

A szó teremté a világot, a szó fenn is fogja tartani.

—

Mily kevés irigyléstre méltó emberrel találkozhatunk az életben és mily temérdek szánandóval.

—

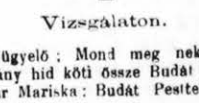
Vizsgálaton.

Tanfelügyelő; Mond meg nekünk Molnár Mariska, hány hid köti össze Budát Pesttel?

Molnár Mariska: Budát Pesttel négy hid köti össze.

Tanf. Halljuk hát, melyek azok?

M. Mariska: A majdithid, a lánchid, a vasuti hid ész a — vádóhid.



lyét. Számos érdeklődő jelenlétében megolvastatott a persely tartalma. Egy év leforgása alatt összegyült 18 frt 75 kr. mely összeg a szegény iskolás gyermekek felsegélyezésére fog fordittatni.

-- **A muraközi** tanitói járáskör választmánya e hó 8-án ülést tartott Jeney Gusztáv elnök jelenti, hogy a zala-egerszegi járásköri elnök értesiti a muraközi járáskört, miszerint a muraközi járáskör azon inditványa, hogy megyei tanügyi lap hiányában az összes megyei népnevelési hivatalos közlemények a „Zalamegye" czimü központi lapban közöltessenek, a zala egerszegi járáskör, nemkülönben a nevezett lap szerkesztője által elfogadtatott Továbbá határoztatott, hogy a legközelebbi tavaszi gyülés — tekintettel a Csáktornyán tartandó nagygyülésre — ez évbeu elmarad.

— **A csáktornyai áll.** tanitóképezde uj épülete teljesen elkészült. Morandini épitő mester e hó 11-én adta át a kulcsokat az intézet igazgatóságának.

— **Hymen.** Leitner Gusztáv varazsdi kereskedő e hó 9-én vezette oltárhoz Löbl Janka kisasszonyt A.-Lendváról. Az esküvő a csáktornyai izr. imaházban volt. Az esküvő után a „Hattyu" vendéglőben fényes diner tartatott.

— **Meghivó.** A nedeliczi felekezeti iskola leányosztályában f. hó 26-án iskolás gyermekek részére, ugyancsak ezek közreműködésével karácsonyi ünnepély rendeztetik, melyre az érdeklődő közönség tisztelettel meghivatik. Lesznek élőképek, még pedig: Az őrző angyal, Mult és jövő, Vándorlegény, Hungária, Koronásfők találkozása, Ordögök a pokolban. Lesz továbbá egy felvonásos vigjáték: „A megzavart mulatság" czimü; ének egyveleg, éneklik a szereplők. Kezdete fél 7 órakor. Belépti dij felnőttek után 10 kr. a költségek fedezésére; a többlet kézimunka anyag beszerzésére fordittatik.

— **Stridon Radulovits Gerő** kir. adófelügyelőt f. hó 6-án megye-bizottsági tagnak választották.

— ***Jótékonyság*** Pfeifer ur, a Generali biztosító társaság tisztviselője több heti itt tartózkodása után Csáktornyáról távozván, f. hó 9-én a kereskedelmi kaszinóban, itt-létének rövid ideje alatt szerzett számos barátainak és ismerőseinek körében bucsuestélyt tartott. — Emelkedett hangulat és baráti szivélyes érzületek többrészről történt nyilvánitása képezték a helyzet signaturáját. Ezen minden részében sikerült ünnepélynek, hogy tartós és áldásos emléket szerezzen, Benedikt Ede ur — a Pfeifer ur által képviselt társaság helybeli főügynöke, azon dicséretre méltó inditványt tette, hogy a jelenlevők közt, szegény gyermekek részére szerzendő ruhanemükre pénzgyüjtés eszközöltessék. A gyüjtés megejtetvén, a jelenlevők számának viszonyához képest szép összeget eredményezett, melynek kezelésével ugyszintén további adományok elfogadásával Wettendorfer **Dávid** ur bizatott meg. — Wettendorfer uron kivül a „Muraköz" kiadóhivatala is köszönettel fogad el bármily jelentéktelen összeget is az emlitett áldásos czélra és azokat nyilvánosan nyugtázandja. R.

— Lapunk mai számának melléklete Fischel Fülöp könyvkereskedő karácsonyi és ujévi hirdetése képezi. Ajánljuk t. olvasóink figyelmébe!

— **Szeivert** vendéglőjében létező asztaltársaság e hó 10 én számlálta meg a szegény tanulók javára, az étteremben kifüggesztett persely tartalmát. Az évi gyüjtés eredménye 30 frt. volt, amely összeg illetékes helyére juttatott.

— **A masodik gyógyszertár** ügyében, amelyet Csáktornyán óhajtott felállitani Kalivoda volt letenyei gyógyszerész, a szokottnál többen mentek vidékünkről Zala Egerszegre a f. hó 10-én tartott megyei közgyülésre. A közgyülés az egészségügyi bizottság határozatát tette magáévá s kimondotta, miszerint Csáktornyán még egy gyógytár felállitása nemcsak hogy nem szükséges, hanem a nem indokolt konkurenczia miatt határozottan káros a közegészségügyre.

— **Tüz** volt f. hó 10 én este 9 órakor Ligetfalva (Satfarsko) községben, ahol egy lakóház melléképü eteivel s a disznóól 3 drb. disznóval lett a lángok martaléka. A tüz állitólag gyujtogtásból eredt, amely feltevést azon körülmény támogat, hogy a tüz a disznó ólnál kezdődött. A lakók oly mély álomba voltak s a tüz oly gyorsan terjedt, hogy csak alig menekülhettek ki. A ház biztositva volt.

— **Nyilatkozat.** Alólirottak, tekintve, hogy Stridón és vidékén sokkal nagyobb port vert a köztem és Horváth Gyula közt felmerült s kissé elheveskedett szóvita (de korántsem tettlegesség) mindkettőnk részéről a közvélemény megnyugtatása végett kijelentjük hogy mi barátságos uton béke jobbot szorítottunk, s igy a szándékolt, alaptalan és hyperbolált hireket egyszer- és mindenkorra semmiseknek és meg nem történteknek nyilvánithatjuk. Szt.-Mária és Stridó, 1888. dec. havában.

Horváth Gyula. Olaszy Lajos.

— **Panasz.** Csáktornya egy jobb érzésü polgára azon panasszal jött e lapok szerkesztőségébe, hogy a mult vasárnap, az előző éjjel összefogdozott, kójtorgó nőiszemélyeket, szolgáló leányokat büntetésképarra használták fel, hogy fényes nappal egy városi rendőr kiséretében az utczát sepertették velök. A szomoru expedicionak sok bámulója akadt a vasárnapi miséhez sereglett nép között s a megjegyzésekből s nevető arczokból következtetve a tömeg jól mulatott a szerencsétlen leányok baján. Viszont, számos jobbérzésü polgár megbotránkozott a szerencsétlen női személyek sorsán, akiknek lesütött szemmel s lehorgasztott fejjel — kitéve a tömeg trágár megjegyzéseinek — kellett a főutczát végigseperniök. Ki tudja? vajjon nem fogotta-e ki egyikből másikból a szemérem és becsületérzés utolsó szikráját ezen, a középkorba való eljárás?! Nem kutatjuk, ki a felfedezője és rendezője a büntetés eme neméneк, — de talán volna más, emberségesebb büntetésnem is az éjjeli kóborló személyek elriasztására?

— ***A kóvadászatok.*** Muraköz minden vidékén megkezdődtek. A lefolyt héten a belicza-uvári vadásztársulat területén, Szabó Imre pusztakoveczi- és a csáktornyai nedeliczi vadászterületén tartattak körvadászatok. E vadászatok ezuttal is összegyüjtötték a közel s távol vidék vadász-sport kedvelő értelmiségét.

— ***Szinészet Csáktornyán.*** Polgár Gyula, a nagykanizsai szintársulat igazgatója e hó második felében 12 szinielőadást rendez Csáktornyán. Az előleges szinházi jelentést már kibocsájtotta.

— **Betörés.** E hó 8-án éjjel betörtek Csáktornyán Benedikt E. kereskedő irodájába. A betörők Masztnak czipész udvarából eloltak egy létrát s Pulay kereskedő kerjén keresztül menve, a létra segitségével a raktár tetején keresztül hatoltak Benedikt udvarába, szekerkenőcssel bemázolták az irodai ablakokat s benyomták. A betörők a Wertheim-féle pénzszekrénynyel nem tudván elbánni, munkájokat abban hagyták. Az irodából semmit sem vittek el, noha ruhanemüeket s más elvihető tárgyakat találtak. A nyomozás erélyesen folyik.

— **A gyermek legkedveltebb játéka.** Ezen czimet viseli egy nagyon tisztán nyomtatott és festett képekkel diszitett árjegyzék, melynek áttekintését mindazon szülőknek ajánlhatjuk, akik még nem határozták el magukat, hogy minő játék- vagy foglalkozási szert válaszszanak kisdedeik számára. Számos tekintélyes pädagogusnak a könyvecskében le nyomtatott itéletei nem hagynak kételben afölött, hogy a Richter F. Ad. és társa gyárában (Wien, I. Nibelungengasse No. 4) készitett és általános hirnévvel biró „Horgony-Köepitőjáték" első sorban megérdemli, hogy mint születésnapi vagy karácsonyi ajándék ajánltassék. A gyermekeknek nagy változatást nyujt és megragadja figyelmöket mint nem egyéb játékszer. Fennemlitett árjegyzék a gyártól ingyen megküldetik

— ***Nagy és dus*** választék a legjutányosabb áron karácsonyi, ujévi és tombolatárgyak Mózes B. urnál Csáktornyán melyet a t. közönségnek figyelmébe ajánljuk.

— **„Trefas szavalmanyok gyüjteménye"** a czime annak az igazán diszesen kiállitott könyvnek, mely az Orbók Mór által szerkesztett „Hasznos mulatságok" V-dik füzetét képezi. E könyv egyik czélja — miként a szerző az Előszóban mondja — az, hogy a magyar költészet legremekebb humoros köteményeit egybegyüjtve adja a vig szavalmányok után kutató ifjak s mindazok kezébe, a kik a magyar nemzet kiváló költőinek humorában gyönyörködni akarnak. Szerző az egyes költeménycsoportok előtt az illető költők jól sikerült arczképeit és rövid életrajzait is közli. A füzetet diszes kiállitása, olcsó ára (50 kr) és alkalmas volta miatt melegen ajánljuk karácsonyi ajándékul való megvételre. A füzet Orbók Mór tanárnál rendelhe ő meg Pozsonyban s ugyancsak nála kapható a „Trétás számtani feladványok gyüjteménye" diszes kiállitásban 25 kr. s a „Tréfás mértani feladványok gyüjteménye" 117. képpel 50 kr. A ki az itt jelzett összeget előre beküldi, a könyveket bérmentesen kapja). Előfizetni is lehet 4 füzetre 1 frt. 60 krral.

-- **A „Budapesti Hirlap"nak** a hazai müvelt olvasóközönség vetette meg alapját. A lap eleitől fogva megértette a magyar közönség szellemét; minden pártérdek mellőzésével küzdött nemzetünk- és fajunkért, ez egyetlen jelszóval: magyarság! Viszont az ország legkiválóbb intelligenciája is azonositotta magát a lappal, fölkarolva azt oly módon, mely páratlan a magyar ujságirás történetében A hazai sajtóban máig a legfényesebb eredményt a „Budapesti Hirlap" érte el; legnépszerübb, legelterjedettebb lapja az országnak. A külső dolgozótársak egész seregén kivül a szerkesztőségnek annyi belső tagja van, a mennyivel egy magyar lap sem dolgozik. Minden fontosabb bel- vagy külföldi esemény felől rendes levelezőn kivül saját külön tudósító értesit korszerünek; a távirati szolgálat immár oly tökéletesen van berendezve, hogy elmondhatjuk: nem történik a világon semmi jelentékeny dolog a nélkül, hogy a »Budapesti Hirlap" arról röglön ne adhon hü és kimeritő tudósitást. A „Budapesti Hirlap" politikai czikkeit Kaas Ivor báró, Rákosi Jenő, Grünvald Béla, Balogh Pál irják, más kiváló hazai publicistákkal hiven a lap független, magyar pártérdekeket nem ismerő szelleméhez. Politikai hirei széleskörü összeköttetek alapján a legmegbizhatóbb forrásokból származnak. Az országgyülési tudósitásokat a gyorsirói jegyzetek alapján szerkesztik. Ma-

Kratke novosti.

Smodis Elek zemeljski gospon vu Mura-Szerdahelyu je vumrl prošli tiveden. S velikom paradom su ga zakopali. Pokojni bil je vreden Međimurec. Naj počiva vu miru! — Vu Nedelišću bude se 26 ga o.m. vu devojačkoj školi teater i kaj drugo održaval za školsku mladež. Za peršonu ima se platiti 10 krajcarov; dobiček bude se za podpomaganje siromašne školske dece obrnulo. Početek: ob pol 7 vuri. — Nova zidanice čakovečke kr. preparandije je već gotova. 11-ga o. m. su ključi prek dani ravnateljstvu ovih školah. Zidanje je orsagu koštalo do 50 jezer forintov. — Vu Štrigovi su za varmegjinskoga odbornika gospona Radulovits Gerša kr poreznoga inšpektora zebrali. — Kottoribskim ognjogascom je Njegovo Veličanstvo kralj 100 forintov daruval za pomoč. — Ogenj je bil 10-ga o. m. vu Saffarsko zvanoj občini Zgorela je jedna hi a sa gospodarstvenemi

NEKAJ ZA KRATEK ČAS

Čudo ne ujeno pripetilo se je vu mestu N. Došla je kuharica vu mesnicu po govedinu, da bude bolša juha, dal njoj je mesar malo više kosti, ona srdito hiti mu nazad govedinu, ravno je mesar drugi komad mesa sekel, i kak je kuharica hitila njemu meso, došla je ravno njezina ruka na nesreču pod sekiru i mesar njoj je ruku prek čisto odsekel, vezda nevoljna kuharica vu srditosti pograbila je sekiru, pak si je sama drugu ruku odsekla veleč: kad nejmam jedne ruke nije mi treba niti druge.

—

Ležali su vu postelji dva beležniki, muž i žena. Jedenput je rekla žena: Bože dragi, kak je to žalostno, da mi dva več tak dugo ležimo beležni vu postelji! te njoj muž odgovori: Prav sam si i ja mislil, da bi dobri Bog dal da jeden od nas dvejuh bi na skorom vumrl, onda bi se ja taki k moji sestri vu Čakovec preselil.

—

Otec: (češljajuč se). Moji seri lasi su znamenje, da sam jako vnogo s glavom delal.

Sin: To je onda i tvoja sera brada za znamenje, da si se vnogo zubmi mučil.

—

Pozval je plebanuš nekoliko prijateljov k sebi na obed, i vu to ime dal je kuharici peneze, da pet funti govedine donese.

Kuharica pak rada bi bila nekaj penez vu svoj žep spraviti, i zato je za čas išla nazad k plebanušu, tobož prestrašena i rekla je:

Joj gospon plebanoš, mačka je svih pet funtov govedine pojela!

Vsih pet funtov je pojela? No to sam pak još ne čul, kaj bi jedna mačka pet funtov govedine pojela; im bi to i za vuka vnogo bilo. Gde je ta mačka? Treba nju vloviti. Gde je vaga?

Mačku su vlovili, svezali i deli su nju na vagu. No taki se bude vidlo, jeli mačka bila tat, rekel je plebanuš?

Ravno pet funtov je vagala.

No, rekel je plebanuš, pet funtov mesa, kaj je pojela je tu, ali gde pak je ve mačka?

—

Vu taboru bil je i cigan kakti soldat.

Jedenput, kad su počeli štuki (kanoni) jako streljati naravski neprijateljski štuki, — bežal je celi šereg soldatov nazad, da je cigan ne tam ostal, to se razumeva.

Kak je cigan bežal, javkaju č kričal je jeden ranjeni (plezirani) soldat za njim: „Naj me dragi pajdaš ovdi ostaviti, vzemi me na svoja pleča, — vidiš streljena mi je noga naj me tu pustiti, da poginem.

„Na hodi, rekel je cigan, i del ga je na pleča i tak je žnjim bežal dalje.

Medtemtoga kak je cigan žnjim bežal, došla je druga kuglja i odnesla je ranjenomu i glavu.

Cigan je to ne niti vpamet vzel, i kak je došel do šanca, gde su bili ranjeni, nesel je svojega ranjenoga taki k doktoru i rekel je: Gospon doktor, donesel sam njim jednoga ranjenoga, naj mu svežeje ranu.

»Kaj bi mu vezal?« rekel je doktor, im mu glava fali. Cigan se je samo zagledal. No vidiju gospon doktor kak me je ov gležnjak vkanil, meni je lagal, rekel je da su mu nogu strelili.

—

Gospon A. poslal je po svojem inašu Jančiju jednoga zajca svojemu prijatelju B. Janči je predal zajca i povedal je sve, kaj mu je njegov gospon naručil. Gospon B. se je jako veselil tomu zajcu i ljepo je dal pozdraviti i zahvaljiti gospona A. Janči se je pak nadjal dob omu tringeltu i nije se niti genul z mesta. Gospon B. pak si je nekaj drugo premišljaval i nije mu niti na pamet došlo, kaj bi Jančiju dal tringelta. Na zadnje je i Jančiju preveč bilo, zato si je s glavom sklimal i rekel je gosponu B. Milostivni gospodin! prosim ponizno ako bi me morti moj milostivni gospodin vtegnul domaj pitati: Janči kakvoga tringelta si dobil od gospod na B. naj mi poveju, kak bi ja onda mojemu gospodinu odgovoril?

—

Jeden sudec špotal svojega pisara, ali pisar se je spozabil iz poniznosti, koje je dužen svojemu principalu, pak se je počel pregovarjati s sudcem. Na to mu sudec odgovori srdito: Kak se podufate meni nazad odgovoriti i pregovarati? Kak neznate gospone s kim govorite? Ako ne, tak onda znajte, ako s menom hočete govoriti, onda budite tiho, ako pak to misljite, da ste vi kaj sem ja onda ste vi jeden veliki osel!

Baba i cigan.

Došal je jeden cigan k babi i prosi za stan. Ona mu daje mesto vu kuhnji. Cigan se je legel taki pri peči i zagledal v dimnjaku šunku i više klobasov. On pita babu, kaj je to? a baba reče: ono debelo je Bog, a ono tenko, to su angjeli. V noči vkral je cigan šunku i skril ju je vu torbu. V jutro pusti ga baba iz kuhnje i reče: Idi s Bogom cigane! Da baba, ja idem s Bogom a ti ostani s angjeli odgovori cigan i otide.

Kolendar.

(Od 16-ga do 23-ga)

16. Nedelja. Adelhada vd.
17. Pondeljek. Lazar bišk. muč.
18. Tork. Gracianus. Oček.
19. Sreda. Nemesij muč. Kvat †
20. Četrtek. Amon muč.
21. Petek. Tomaš ap.
22. Subota. Zenon muč.

LOTTERIJA.

Bpešt 9 d czembra 1888.

38. 37. 47. 44. 68.

CENA ZITKA

Kuruza 4.70 Pšenica 7.15 Hrž 5 — — Ječmen 5.—6.50 Zob 5. Grah beli 8.25 žuti 8.50

Odgovorni urednik:
MARGITAI JOZSEF

3940 sz. tk: 1888

Árverési hirdetmény kivonat

A csáktornyai kir. jbiróság közhirré teszi, hogy Saffarics Franciska felső-mihályoveczi lakós végrehajtatónak Saffarics István f.-mihályoveczi lakós végrehajtást szenvedő elleni 400 frt tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a ukanizsai kir. törvényszék a csáktornyai kir. jbiróság területén lévő a f.-mihályoveczi 1. sztikvben 1—2 hrsz. a. 260 frt, 38. 39. hrsz. a. 263 frt, 52. 53. 55. hrsz. a. 586 frt és 161. 162. hrsz, a. 294 frtra becsült ingatlanokra elrendeltetik az árverést 1603 frtban ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendelte, és egy a fennebb megjelölt ingatlanok az

1888 évi deczember hó 18-án d. u. 3 orakor

a f.-mihályoveczi biró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 százalékát vagyis 26 frt 26 frt 30 kr. 58 frt 60 kr. és 29 frt, 40 krajczárt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a biróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 808.

Kelt Csáktornyán, 1888. okt. hó 20.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tlkvi hatóság.

3939 sz. tk: 88

Árverési hirdetmény kivonat

A csáktornyai kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság közhirré teszi, hogy ifj. Neumann Miksa csáktornyai lakós végrehajtatónak, Marczius József pretetineczi lakós végrehajtást szenvedett elleni 87 frt 52 kr. tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a ukanizsai kir. törvényszék a csáktornyai kir. jbiróság területén levő a pretetineczi 38 tk: 5/6 hrsz. a. Márczius Rókust illető és 250 frtra becsült felére, ugyanit 202/b hrsz. a. 50 frtra becsült felére továbbá a pretetineczi 76 tk; 94/a hrsz. a. 100 frtra becsült egész ingatlanra az árverést 700 frtban ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendelte

1888 évi deczember hó 18-án d. e. 10 órakor

Pretetinecz község biró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át vagyis 25 frt, 5 frt és 10 forintot készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. § ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 § ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 LX t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a biróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyán 1888. oktober hó 20. napján. 809

A Csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

612 sz. v: 1888

Arverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. § a értelmében ezennel közhirré teszi, hogy a perlaki kir. jbiróság 2690 2691 88 számu végzése által Vrancsics György és társai domásineczi lakós végrehajtatók javára Munyák József domásineczi lakos elleni 228 frt és 328 frt 50 kr. tőke és járulékaik erejéig elrendelt kielégitési végrehajtás alkalmával bíróilag lefoglalt és 1120 frtra becsült lovak, tehenek, szekerek, kukoiczakasok, széna, sertésekből álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Egy jó könyv.

..... A küldött könyv útmutatásai ugyan rövidek és velősek, de mintha csak a gyakorlati használatra termettek volna; nekem és családomnak a legkülönbözőbb betegségi esetekben **igen kiváló szolgálatokat tettek.**" Így és hasonlóképen hangoznak a köszönőiratok, melyeket Richter kiadóintézete „A Betegbarát" czimű, rajzokkal ellátott könyv elküldésével majdnem naponként kap. Mint az ahoz nyomtatott s a **szerencsesen meggyógyítottaktól** származó értesítések tanusítják, az abban foglalt tanacsok kövétése által meg oly betegek is **gyógyulást** nyertek, a kik már **minden reményt feladtak.** E könyv, melyben hosszú évek tapasztalatainak eredményei vannak letéve, megérdemli a **legkomolyabb figyelembevételt** minden beteg részéről, bármi bajban is szenvedjen. Ki e becses könyvet megszerezni óhajtja, az írja egyszerűen egy levelező lapra magyar nyelven „Egy betegbarátot" és pontos czimét s czimezze a levelező lapot Richter kiadó-intézetébe **Lipesében.** — A megküldés ingyen történik.

800. 2 – 17

Máriaczelli gyomorcsöppek.

Különb hatásu szer a gyomor minden betegségében.

Vetlegy.

Fülöntúlhatólag ellátja a gyomor, a bélcsatorna és a máj betegségeit, fel- felfúvodás, savanyu rekedésnek, kólika, gyomorfuvar, gyomorgörcs, hányás, étvágytalanság, hányás, étvágytalanság, hányás, étvágytalanság, gyomorgörcs, szekszorulás, a gyomornak, étekcsőnek és bélcsatornak vérszegénysége, sárgaság, a gyomor és a bélcsatornának betegségeinek, a **Egy üveglegy ára használati utasítással, egyelőt 40 kr., kettős palack 70 kr.**

Kapható minden gyógyszertárban.

Óvatt! A valódi máriaczelli gyomorcsöppet csakis a **Zogrób** gyógyszertárban, **Cserjak Jozsef** gyógyszerészben, Ilrecz Sándor gyógyszerészben, **Kalchó Ant.** gyógyszerészben, Pacsó Jozsef gyógyszerészben, **Papiskó S. gyógyszerészben, Nagy-Szamszonban** (Vrago) Béla gyógyszerészben, **Kaufberg Komberg** József gyógyszerészben, **Murany-szombatban, Bolcs B. gyógyszerészben, Pozsonyban,** Hilinski Hippolyt gyógyszerészben, **Sas György,** Pollatschek R. gyógyszerészben (Halász-Ördek.) kapható. **Zogrób:** Az ingyenszerelőnek Kőgyógyszertárban. **Cserjak Jozsef** gyógyszerészben, Ilrecz Sándor gyógyszerészben, **Kalchó Ant.** gyógyszerészben, Pacsó Jozsef gyógyszerészben, **Papiskó S. gyógyszerészben, Nagy-Szamszonban** (Vrago) Béla gyógyszerészben, **Kaufberg Komberg** József gyógyszerészben, **Murany-szombatban, Bolcs B. gyógyszerészben, Pozsonyban,** Hilinski Hippolyt gyógyszerészben, **Sas György,** Pollatschek R. gyógyszerészben (Halász-Ördek.)

Gyógyszertár Bécsben **Pserhofer J.-féle** Singerstrasse 15. zum „GOLD. REICHSAPFEL."

Vértisztitó labdacsok ezelőtt egyetemes labdacsok neve alatt; ez utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség melyben e labdacsok csodás hatásunkat ezerszeresen be nem bizonyitották volna. A legmakacsabb esetekben minden egyéb szer sikertelenül alkalmaztatott, ezen labdacsok számtalanszor, s a legrövidebb idő alatt gyógyulást eredményeztek, 1 doboz 15 labdacscsal 21 kr. 1 tekercs 6 dobozzal 1 frt 5 kr, bérmentetlen utánvétküldemény 1 frt 10 kr.

A pénzösszeg előleges beküldése mellett póstamentes átküldéssel kerül: 1 tekercs labdacs 1 frt 25 kr. 2 tekercs 2 frt 30 kr; 3 tekercs 3 frt 40 kr; 4 tekercs 4 frt 40 kr; 5 tekercs 5 frt 20 kr.; 10 tekercs 9 frt 20 kr. Kevesebbet mint egy tekercset széttküldeni nem lehet.

Valódiaknak csak azok a labdacsok tekinthetők, melyek utasitása J. Pserhofer neve aláirásával van ellátva, s melyek a doboz fedelén ugyanazon névaláirást hordják veres irásban.

Számtalan levél érkezett melyeknek irói hálát mondanak a labdacsokért, melyeknek a legkülönfélebb és legsúlyosabb betegségekben egészségük helyreállitását köszönik. A ki csak egyszer kisérletet tett velük, tovább ajánlja.

A köszönő levelekből néhányat ide irunk:

Selibarbach, februar 17. 1888.

Tekintetes Ur! Alázattal alulirott az ön valóban csodás és kitünő vértisztitó labdacsaiból ajánlok 4 tekercsek átküldését kéri. Teljes tisztelettel

Neureiter Ignácz, gyak. orvos.

Hrasche, Füldnig mellett 1887. szept. 12.

Tekintetes Ur! Isten akarata volt, hogy labdacseszi kezembe kerüljek s most ezek eredményéről irok: Beteg agyamban meghallottam, úgy hogy munkamat nem voltam tobbet végezni, s még bizonyosan meghaltam volna hogyha csodálatos labdacsai engem nem mentettek volna. Isten áldja meg érette ezerszer. Van bizalmam hogy labdacsai egészen visszafogják adni egészségemet, úgy mint masokat is egészségessé tettek.

Knific Therezia.

Wiener Neustadt 1887. december 9.

Tekintetes Ur! Hálás köszonetet mondok 60 éves nénem nevében. Ez 5 évig ildult gyomorhurutban és vizi betegségben szenvedett. Elete kin volt reá nézve s már azt hitte hogy vége lesz. Véletlenül egy dobozt kapott az ön labdacsaiból s rendelni fogja labdacsait használat utan meggyógyult. Teljes tisztelettel

Weinczettl Josefa.

Mitterinzersdorf Kirchdorf mellett, Felső-Austria 1886 januar 10.

Tekintetes Ur! Sziveskedjék postán egy tekercset kitünő vértisztitó labdacsaiból küldeni. Nem tehetem, hogy önnek e labdacsok erekere nézve teljes elismerésemet ne nyilvanitsam, s mindenutt a hol csak alkalmam lesz ezeket ajánlani fogom. Felhatalmazom, hogy e kösönetemet tetszés szerint használhassa. Teljes tisztelettel

Kasztner Therezia.

Gottsdorf Kollbach mellett. Osztr. Szilezia 1886 oktober 8.

Tekintetes Ur! Kérem sziveskedjék nekem egy 6 dobozból allo tekercset az ön egyetemes vértisztitó labdacsaiból küldeni. Csak az ön csodálatos labdacsainak köszonhetem, hogy gyomorhajomtol melyet ezen at kinzott, megszabadultam. Nem is fognak nálam ezek elfogyni és ezennel mely köszonettel mondok tekintetességednek. Kiválo tisztelettel

Zwickl Anna.

Rohrbach. 1886. febr. 28.

Tekintetes Ur! Mult év november havában egy tekercs labdacsot rendeltem meg Onnél. En úgy mint nőm a legjobb sikert eszleltük. Mindkettőnk beves fájásban és rossz székletben szenvedtünk, úgy hogy közel voltunk a kétségbeeséshez, habár csak 46 évesek vagyunk meg. Es ime; az ön labdacsai csodákat tettek és megszabadittottak a bajtól. Tisztelettel

List Antal.

Fagybalzsam Pserhofer J.-tól, évek óta elismerve mint a legbiztosabb szer bármiféle fagybajok ellen valamint nagyon ildult seb k stb. ellen is. 1 tégely 40 kr. Bérmentes küldéssel 65 kr.

Utifünedv katarhus, rekedtség, szamárhurut stb. ellen. 1 üveg 50 kr

Amerikai köszvény-kenőcs legjobb szer köszvény- és rheumaszerű bajok, fagszaggatás és fulszaggatás ellen. 1 frt 20 kr.

Láb izzadás elleni por. Egy doboz 50 kr. Bérmentes Küldéssel 75 kr.

Golyvabalzsam, biztos szer a golyvásnyak ellen 1 üveg 40 kr. Bérmentes küldéssel 65 kr.

Életesszenczia (prágai cseppek) megromlott gyomor, rossz emésztés mindennemű aitesztbajok ellen, kitünő háziszer 1 üvegose 20 kr.

Angol csodabalzsam, üvegese 12 kr. 12 üvegese 1 frt 10 kr.

Fiakerpor friszt rekedtség, köhögés ellen 1 doboz 35 kr. portom. küld. 60 kr.

Tannochinin hajkenőcs Pserhofer J.-tól üvegesa évek óta legjobbnak ismert hajnövesztő szer elismerve orvosok által. Egy elegansan kiallitott doboz 2 frt.

Egyetemes kenőcs S.-cs.-kir. tanartól vagyis az szurt s ocskor rossz indulatu fekélyek és mindennemű daganatok ellen, illoszaki feltöréses labdacskák, köröm méreg, sebek, endegyuladási és hasonlo bajok ellen sokszorosan jonak bizonyult. Egy tegely 50 kr. Bérmentes küldéssel 75 kr

Egyetemes tisztitó-só Bulrich A. W.-tól. Kitünő háziszer. Mindenféle megzavart emésztésnél, fejfájásnál szédülésnél, gyomorgörcsnél, aranyeres bajban, dugulásban. Egy csomag 1 frt. 79

Ezen itt megnevezett készitményeken kivül az osztrák lapokban kirdetett összes nel- és külföldi gyógykülönlegességek raktaron tartatnak s a netalán készletben nem levő czikkekről kivánatra portosan és olcsón gondoskodva lesend.

Postai szétküldések gyorsan foganatosittatnak a p.-n. előleges beküldése mellett vagy utánvétellel.

A pénz előleges beküldése leghelyesebben (postautalványnyal) a portó olcsobbá tételét eszközli, mint utánvéttel.

Hirdetés.

Jó fehér és vörös borok egy akótól kezdve bármily nagy mennyiségben kapható Csaktornyan Prömmel W.-nél Perlaki utcza Gayer-fele hazban.

813 1 – 2

Ház eladás.

A magyar utcza 202. szám alatt volt Novák Imre-féle, patak melleti ház igen előnyös feltételek mellett eladó. Bővebb felvilágositás ugyanott.

811. 3 3.

Mely árverésnek a 3385|1888 sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszinén vagyis Domásineczen leendő eszközlésére **1888-ik évi december hó 18-án d. u. 2 órakor** hatóriádói kitüzetik és ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881 évi LX t. cz. 108. § a értelmében a legtöbbet igérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881 évi LX. t. cz. 108 §-ában megállapitott feltételeik szerint lesz k fizetendő.

Kelt Perlakon 1888-ik évi Novemb. 10-én

811.

Tüzifa eladás.

Bükkfa méter ölenként 10 frtjával házhoz szállitva eladó. Megkereséseik özv. Szmodis Elekneához Mura-Szerdahelyre intézendők.

814 1 – 3

Hirdetmény.

Légrád város elöljáróságа részéről ezennel közzé tétetik, hogy a város tulajdonát képező a légrádi 1949. sz. tjvben 2926. sz. alatt felvett beltelek kertel azon lévő emeletes ház és mellék épiet kkel együtt — szabad kézből örök árban eladalni fog. Legtöbb felv lágositást akár szóbelileg, akár irásban megadja az elöljáróság.

Kelt Légrádon 1888. évi deczember hó 1-én.

Városi elöljáróság.

806 2 – 2

Nyom, Fischel Fülöp laptulajdonosnál Csáktornyán.